

**SANTI PIETRO E PAOLO,  
APOSTOLI**

**SOLENNITÀ**

**BENEDIZIONE DEI PALLI**

**E**

**CELEBRAZIONE EUCARISTICA**

**PRESIEDUTE DAL SANTO PADRE**

**FRANCESCO**

**BASILICA DI SAN PIETRO, 29 GIUGNO 2021**

ARCIVESCOVI METROPOLITI  
NOMINATI NEL CORSO DELL'ANNO

1. Card. Jose F. ADVINCULA  
*Arcivescovo di Manila (Filippine)*
2. Mons. Severino CLASEN, O.F.M.  
*Arcivescovo di Maringá (Brasile)*
3. Mons. Gonzalo DE VILLA Y VÁSQUEZ, S.I.  
*Arcivescovo di Santiago de Guatemala (Guatemala)*
4. Mons. Francesco LOMANTO  
*Arcivescovo di Siracusa (Italia)*
5. Mons. Georgios ALTOUVAS  
*Arcivescovo di Corfù, Zante e Cefalonia (Grecia)*
6. Mons. Mario ICETA GAVICAGOGESCOA  
*Arcivescovo di Burgos (Spagna)*
7. Mons. Carlos Manuel ESCRIBANO SUBÍAS  
*Arcivescovo di Zaragoza (Spagna)*
8. Mons. Omar Alberto SÁNCHEZ CUBILLOS, O.P.  
*Arcivescovo di Popayán (Colombia)*
9. Mons. Paulo Cezar COSTA  
*Arcivescovo di Brasília (Brasile)*
10. Mons. Olivier DE GERMAY  
*Arcivescovo di Lyon (Francia)*
11. Mons. Giuseppe SATRIANO  
*Arcivescovo di Bari-Bitonto (Italia)*

12. Mons. Petrus Canisius MANDAGI, M.S.C.  
*Arcivescovo di Merauke (Indonesia)*
13. Mons. Raphy MANJALY  
*Arcivescovo di Agra (India)*
14. Mons. Anthony POOLA  
*Arcivescovo di Hyderabad (India)*
15. Mons. Brian Joseph DUNN  
*Arcivescovo di Halifax-Yarmouth (Canada)*
16. Mons. Marcel DAMPHOUSSE  
*Arcivescovo di Ottawa-Cornwall (Canada)*
17. Mons. Martin KMETEC, O.F.M. Conv.  
*Arcivescovo di Izmir (Turchia)*
18. Mons. Sebastian KALLUPURA  
*Arcivescovo di Patna (India)*
19. Mons. Domenico BATTAGLIA  
*Arcivescovo di Napoli (Italia)*
20. Mons. Victor LYNGDOH  
*Arcivescovo di Shillong (India)*
21. Mons. Dermot Pius FARRELL  
*Arcivescovo di Dublin (Irlanda)*
22. Mons. Ignace BESSI DOGBO  
*Arcivescovo di Korhogo (Costa d'Avorio)*
23. Mons. Josif PRINTEZIS  
*Arcivescovo di Naxos, Andros, Tinos e Mykonos (Grecia)*
24. Mons. Benny Mario TRAVAS  
*Arcivescovo di Karachi (Pakistan)*
25. Mons. Tadeusz WOJDA, S.A.C.  
*Arcivescovo di Gdańsk (Polonia)*
26. Mons. Fortunato MORRONE  
*Arcivescovo di Reggio Calabria-Bova (Italia)*
27. Mons. Francisco Javier MÚNERA CORREA, I.M.C.  
*Arcivescovo di Cartagena (Colombia)*
28. Mons. Josep Àngel SAIZ MENESES  
*Arcivescovo di Sevilla (Spagna)*
29. Mons. José Miguel GÓMEZ RODRÍGUEZ  
*Arcivescovo di Manizales (Colombia)*
30. Mons. Alessandro DAMIANO  
*Arcivescovo di Agrigento (Italia)*
31. Mons. Fulgence MUTEBA MUGALU  
*Arcivescovo di Lubumbashi (Repubblica Democratica del Congo)*
32. Mons. Gilberto PASTANA DE OLIVEIRA  
*Arcivescovo di São Luís do Maranhão (Brasile)*
33. Mons. Leomar Antônio BRUSTOLIN  
*Arcivescovo di Santa Maria (Brasile)*
34. Mons. Mandla Siegfried JWARA, C.M.M.  
*Arcivescovo di Durban (Sud Africa)*

## RITI DI INTRODUZIONE

TU ES PETRUS

*La schola:*

*Mt 16, 18-19*

Tu es Petrus, et super hanc petram  
ædificabo Ecclesiam meam,  
et portæ inferi non prævalebunt adversus eam,  
et tibi dabo claves regni cælorum.

### Antifona d'ingresso

*La schola e l'assemblea:*

*At 12, 11*

III



℞. Nunc sci-o ve-re, \* qui-a mi-sit



Do-mi-nus Ange-lum su-um, et e-ri-pu-



it me de manu He-ro-dis, et de om-



ni exspecta-ti-o-ne ple-bis Iu-dæ-o-rum.

*La schola:*

Sal 138, 1-2

Domine, probasti me, et cognovisti me;  
tu cognovisti sessionem meam et resurrectionem meam. **R.**

*Il Santo Padre:*

In nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti.

**R.** Amen.

Pax vobis.

**R.** Et cum spiritu tuo.

*I diaconi portano davanti al Santo Padre i Palli presi dalla Confessione di San Pietro.*

### **Presentazione dei Metropoliti**

*Il Cardinale Proto-diacono presenta al Santo Padre i Metropoliti:*

Beatissime Pater, Reverendissimi Patres Archiepiscopi Sanctitati Vestrae et Apostolicae Sedi fide et devotione addictissimi, humiliter postulant ut Pallium de Confessione beati Petri sumptum, significans quidem potestatem qua, in communione cum Ecclesia Romana, Metropolita in propria provincia iure instruitur, a Sanctitate Vestra sibimetipsis tradatur.

Pallia, quibus Sanctitas Vestra hodie benedixit, cunctis Archiepiscopis Metropolitis, vertente anno electis, unicuique in propria Ecclesia Metropolitana, a Pontificio Legato imponentur.

Archiepiscopi hic adstantes nunc coram Sanctitate Vestra hanc iuramenti formulam pronuntiabunt.

### **Formula di giuramento**

*I Metropoliti:*

Ego *N.*,  
Archiepiscopus *N.*,  
beato Petro apostolo,  
Sanctae, Apostolicae, Romanae Ecclesiae,  
ac tibi, Summo Pontifici,  
tuisque legitimis Successoribus  
semper fidelis ero et obediens.  
Ita me Deus omnipotens adiuvet.

### **Benedizione dei palli**

*Il Santo Padre:*

Deus, Pastor aeternae animarum,  
qui eas ovium nomine designatas  
per Iesum Christum Filium tuum,  
beato Petro apostolo, eiusque Successoribus,  
boni Pastoris typo regendas commisisti,  
per ministerium nostrum  
effunde benedictionis ✠ tuae gratiam super haec pallia  
quibus symbolis pastoralis curae  
documenta significare voluisti.  
Humilitatis nostrae preces benignus excipe,  
atque Apostolorum meritis et suffragiis concede,  
ut quicumque ea,  
te largiente, gestaverit,  
intellegat se ovium tuarum Pastorem,  
atque in opere exhibeat, quod signatur in nomine.  
Tollat iniectum collo suo evangelicum iugum,  
sitque ei ita leve ac suave,  
ut in via mandatorum tuorum  
exemplo et observatione praecurrens,  
in loco pascuae tuae perpetuo collocari mereatur.  
Per Christum Dominum nostrum.

**R.** Amen.

Kyrie  
(Cunctipotens genitor Deus)

*La schola:*  
I Ky-ri- e, e- le- i-son.

*L'assemblea:* Ky-ri- e, *La schola:* e- le- i-son. Christe,

*L'assemblea:* e- le- i-son. Christe, *L'assemblea:* e- le- i-son.

*La schola:* Ky-ri- e, *L'assemblea:* e- le- i-son. Ky-ri- e,

e- le- i-son.

Gloria  
(Cunctipotens genitor Deus)

*Il cantore:* IV Glo- ri- a *La schola:* in excelsis De- o et in terra

*L'assemblea:* pax ho-mi-ni-bus bonæ vo-lunta- tis. Laudamus te,

*La schola:* bene- di- cimus te, *L'assemblea:* ado- ra- mus te, *La schola:* glo- ri- fi- ca- mus

*L'assemblea:* te, gra- ti- as a- gimus ti- bi propter magnam

*La schola:* glo- ri- am tu- am, Do-mi- ne De- us, Rex cæ- lestis,

*L'assemblea:*

De- us Pa- ter omni- po- tens. Do- mi- ne Fi- li

*La schola:*

uni- ge- ni- te, Ie- su Chris- te, Do- mi- ne De- us,

*L'assemblea:*

Agnus De- i, Fi- li- us Pa- tris, qui tollis pecca- ta

*La schola:*

mundi, mi- se- re- re no- bis; qui tol- lis pecca- ta

*L'assemblea:*

mundi, susci- pe depre- ca- ti- onem nostram. Qui se- des

*La schola:*

ad dexte- ram Pa- tris, mi- se- re- re no- bis. Quoni- am tu

*L'assemblea:* *La schola:*

so- lus Sanctus, tu so- lus Do- mi- nus, tu so- lus Altis-

*L'assemblea:*

simus, Ie- su Chris- te, cum Sancto Spi- ri- tu:

*La schola e l'assemblea:*

in glo- ri- a De- i Pa- tris. A- men.

### Colletta

#### *Il Santo Padre:*

Oremus.

Deus, qui huius diei venerandam sanctamque lætiti- am in apostolorum Petri et Pauli sollemnitatem tribuisti, da Ecclesie tue eorum in omnibus sequi præceptum, per quos religionis sumpsit exordium.

Per Dominum nostrum Iesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti, Deus, per omnia sæcula sæculorum.

*R.* Amen.

## LITURGIA DELLA PAROLA

### Prima lettura

*Ora so veramente che il Signore  
mi ha strappato dalla mano di Erode.*

A reading from the Acts of the  
Apostles

Dagli Atti degli Apostoli

12, 1-11

King Herod started persecuting certain members of the Church. He beheaded James the brother of John, and when he saw that this pleased the Jews he decided to arrest Peter as well. This was during the days of Unleavened Bread, and he put Peter in prison, assigning four squads of four soldiers each to guard him in turns. Herod meant to try Peter in public after the end of Passover week. All the time Peter was under guard the Church prayed to God for him unremittingly.

On the night before Herod was to try him, Peter was sleeping between two soldiers, fastened with double chains, while guards kept watch at the main entrance to the prison. Then

*In quel tempo il re Erode cominciò a perseguire alcuni membri della Chiesa. Fece uccidere di spada Giacomo, fratello di Giovanni. Vedendo che ciò era gradito ai Giudei, fece arrestare anche Pietro. Erano quelli i giorni degli Azzimi. Lo fece catturare e lo gettò in carcere, consegnandolo in custodia a quattro picchetti di quattro soldati ciascuno, col proposito di farlo comparire davanti al popolo dopo la Pasqua.*

*Mentre Pietro dunque era tenuto in carcere, dalla Chiesa saliva incessantemente a Dio una preghiera per lui. In quella notte, quando Erode stava per farlo comparire davanti al popolo, Pietro, piantonato da due soldati e legato con due catene, stava dormendo, mentre davanti alle porte le sentinelle custodivano il carcere.*



suddenly the angel of the Lord stood there, and the cell was filled with light. He tapped Peter on the side and woke him. 'Get up!' he said 'Hurry!' – and the chains fell from his hands. The angel then said, 'Put on your belt and sandals.' After he had done this, the angel next said, 'Wrap your cloak round you and follow me.' Peter followed him, but had no idea that what the angel did was all happening in reality; he thought he was seeing a vision.

They passed through two guard posts one after the other, and reached the iron gate leading to the city. This opened of its own accord; they went through it and had walked the whole length of one street when suddenly the angel left him. It was only then that Peter came to himself. 'Now I know it is all true,' he said. 'The Lord really did send his angel and has saved me from Herod and from all that the Jewish people were so certain would happen to me.'



Verbum Domi-ni. **R.** De- o gra-ti- as.

*Ed ecco, gli si presentò un angelo del Signore e una luce sfolgorò nella cella. Egli toccò il fianco di Pietro, lo destò e disse: «Alzati, in fretta!». E le catene gli caddero dalle mani. L'angelo gli disse: «Mettiti la cintura e legati i sandali». E così fece. L'angelo disse: «Metti il mantello e seguimi!». Pietro uscì e prese a seguirlo, ma non si rendeva conto che era realtà ciò che stava succedendo per opera dell'angelo: credeva invece di avere una visione.*

*Essi oltrepassarono il primo posto di guardia e il secondo e arrivarono alla porta di ferro che conduce in città; la porta si aprì da sé davanti a loro. Uscirono, percorsero una strada e a un tratto l'angelo si allontanò da lui.*

*Pietro allora, rientrato in sé, disse: «Ora so veramente che il Signore ha mandato il suo angelo e mi ha strappato dalla mano di Erode e da tutto ciò che il popolo dei Giudei si attendeva».*

## Salmo responsoriale

*Il salmista:*

*Dal Salmo 33*

Musical notation for the responsory. It consists of two staves in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The first staff has a 3/4 time signature and the second has a 2/4 time signature. The melody is simple and rhythmic, with lyrics written below the notes.

**R.** Il Si - gno - re mi ha li - be - ra - to da  
o - gni pa - u - ra.

*L'assemblea ripete:* Il Signore mi ha liberato da ogni paura.

1. Benedirò il Signore in ogni tempo, sulla mia bocca sempre la sua lode. Io mi glorio nel Signore: i poveri ascoltino e si rallegrino. **R.**
2. Magnificate con me il Signore, esaltiamo insieme il suo nome. Ho cercato il Signore: mi ha risposto e da ogni mia paura mi ha liberato. **R.**
3. Guardate a lui e sarete raggianti, i vostri volti non dovranno arrossire. Questo povero grida e il Signore lo ascolta, lo salva da tutte le sue angosce. **R.**
4. L'angelo del Signore si accampa attorno a quelli che lo temono, e li libera. Gustate e vedete com'è buono il Signore; beato l'uomo che in lui si rifugia. **R.**

## Seconda lettura

*Ora mi resta  
soltanto la corona di giustizia.*

Lectura de la segunda carta  
del apóstol san Pablo a Timoteo

*Dalla seconda lettera di san Paolo  
apostolo a Timoteo 4, 6-8. 17-18*

Querido hermano:

Yo estoy a punto de ser sacrificado, y el momento de mi partida es inminente. He combatiendo bien mi combate, he corrido hasta la meta, he mantenido la fe. Ahora me aguarda la corona merecida, con la que el Señor, juez justo, me premiará en aquel día; y no sólo a mí, sino a todos los que tienen amor a su venida.

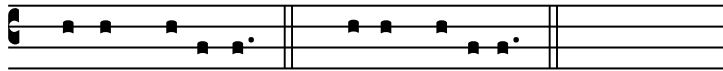
El Señor me ayudó y me dio fuerzas para anunciar íntegro el mensaje, de modo que lo oyeran todos los gentiles. Él me libró de la boca del león. El Señor seguirá librándome de todo mal, me salvará y me llevará a su reino del cielo. A él la gloria por los siglos de los siglos. Amén.

*Figlio mio, io sto per essere versato in offerta ed è giunto il momento che io lasci questa vita. Ho combattuto la buona battaglia, ho terminato la corsa, ho conservato la fede.*

*Ora mi resta soltanto la corona di giustizia che il Signore, il giudice giusto, mi consegnerà in quel giorno; non solo a me, ma anche a tutti coloro che hanno atteso con amore la sua manifestazione.*

*Il Signore però mi è stato vicino e mi ha dato forza, perché io potessi portare a compimento l'annuncio del Vangelo e tutte le genti lo ascoltassero: e così fui liberato dalla bocca del leone.*

*Il Signore mi libererà da ogni male e mi porterà in salvo nei cieli, nel suo regno; a lui la gloria nei secoli dei secoli. Amen.*



Verbum Domini. **R.** De- o gra-ti- as.

## Canto al Vangelo

*Il diacono porta solennemente il Libro dei Vangeli all'ambone.*

*La schola:*



*L'assemblea ripete:* Alleluia, alleluia, alleluia.

*La schola:*

Tu es Petrus,  
et super hanc petram ædificabo Ecclesiam meam,  
et portæ inferi non prævalebunt adversum eam.

**Mt 16, 18**

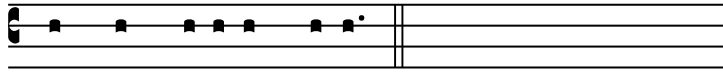
*L'assemblea ripete:* Alleluia, alleluia, alleluia.

## Vangelo

*Tu sei Pietro, a te darò  
le chiavi del regno dei cieli.*

*Il diacono:*

Dominus vobiscum.



℞. Et cum spi-ri-tu tu- o.

✠ Lectio sancti Evangelii secundum Matthæum 16, 13-19



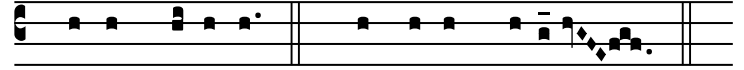
℞. Glo-ri- a ti-bi, Domi-ne.

In quel tempo, Gesù, giunto nella regione di Cesarea di Filippo, domandò ai suoi discepoli: «La gente, chi dice che sia il Figlio dell'uomo?». Risposero: «Alcuni dicono Giovanni il Battista, altri Elia, altri Geremia o qualcuno dei profeti».

Disse loro: «Ma voi, chi dite che io sia?». Rispose Simon Pietro: «Tu sei il Cristo, il Figlio del Dio vivente».

E Gesù gli disse: «Beato sei tu, Simone, figlio di Giona, perché né carne né sangue te lo hanno rivelato, ma il Padre mio che è nei cieli. E io a te dico: tu sei Pietro e su questa pietra edificherò la mia Chiesa e le potenze degli inferi non prevarranno su di essa. A te

darò le chiavi del regno dei cieli: tutto ciò che legherai sulla terra sarà legato nei cieli, e tutto ciò che scioglierai sulla terra sarà sciolto nei cieli».



Verbum Domi-ni. ℞. Laus ti-bi, Christe.

*Il Santo Padre bacia il Libro dei Vangeli e benedice con esso l'assemblea.*

## Omelia

*Silenzio per la riflessione personale.*

Credo  
(III)

*Il cantore:*

*La schola:*

V

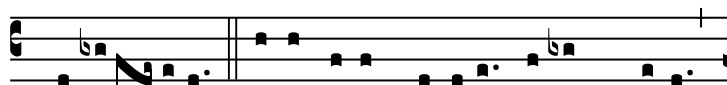


Credo in unum De- um, Patrem omnipo- tentem,



facto- rem cæ- li et terræ, vi- si- bi- li- um omni- um et in-

*L'assemblea:*



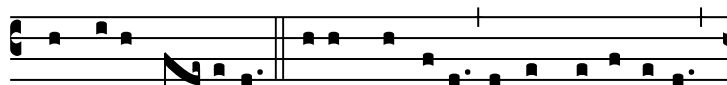
vi- sibi- li- um. Et in unum Dominum Ie- sum Christum

*La schola:*



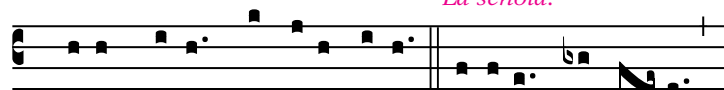
Fi- li- um De- i Uni- geni- tum, et ex Patre na- tum ante

*L'assemblea:*



omni- a sæ- cu- la. De- um de De- o, lumen de lumi- ne,

*La schola:*



De- um ve- rum de De- o ve- ro, ge- ni- tum, non fac- tum,



consubstanti- a- lem Patri: per quem omni- a fac- ta sunt.

*L'assemblea:*

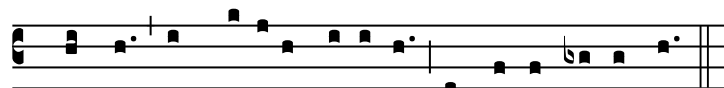


Qui propter nos homi- nes et propter nostram sa- lu- tem

*La schola:*



descendit de cæ- lis. Et incarna- tus est de Spi- ri- tu



Sancto ex Ma- ri- a Virgi- ne, et homo factus est.

*L'assemblea:*



Cru- ci- fi- xus et- i- am pro no- bis sub Ponti- o Pi- la- to;

*La schola:*



passus et sepul- tus est, et resurre- xit terti- a di- e,

*L'assemblea:*



secundum Scriptu- ras, et ascendit in cæ- lum, se- det

*La schola:*

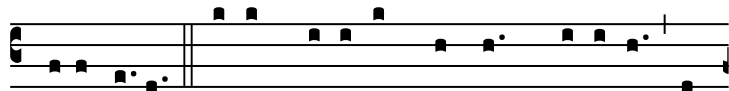


ad dexte- ram Pa- tris. Et i- te- rum ventu- rus est cum

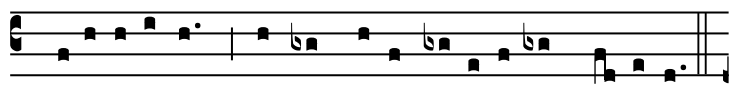


glo- ri- a, iudi- ca- re vi- vos et mortu- os, cu- ius regni non

*L'assemblea:*



e- rit fi- nis. Et in Spi- ri- tum Sanctum, Domi- num et



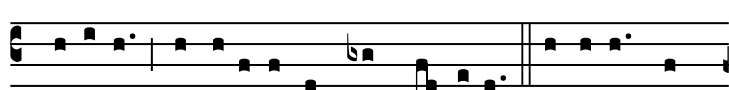
vi- vi- fi- cantem: qui ex Patre Fi- li- oque pro- ce- dit.

*La schola:*



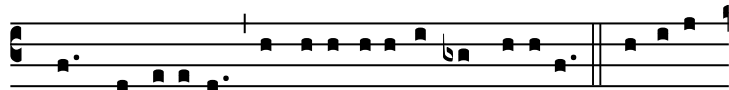
Qui cum Patre et Fi- li- o simul ado- ra- tur et conglo- ri-

*L'assemblea:*



fi- ca- tur: qui locu- tus est per prophe- tas. Et unam, sanc-

*La schola:*



tam, catho- li- cam et aposto- li- cam Eccle- si- am. Confi- te-



or unum bap- tisma in remissi- onem pecca- to- rum.

*L'assemblea:*



Et exspecto re- surrecti- onem mortu- o- rum, et vi- tam

*La schola:*

*La schola e l'assemblea:*



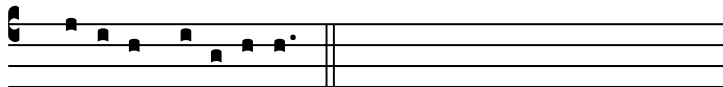
ventu- ri sæ- cu- li. A- men.

## Preghiera universale o dei fedeli

### *Il Santo Padre:*

Fratelli e sorelle,  
lodando Dio per la testimonianza di fede dell'apostolo Pietro  
e per la missione alle genti dell'apostolo Paolo,  
presentiamo al Padre le nostre suppliche  
per la Chiesa sparsa nel mondo.

### *Il cantore:*



*R.* Ky-ri- e, e-le- i-son.

*L'assemblea ripete:* Kyrie, eleison.

- Ricordati della tua Chiesa. *R.*
- Proteggi il nostro papa Francesco. *R.*
- Sostieni i nuovi metropolitani. *R.*
- Illumina i legislatori e i governanti. *R.*
- Ricompensa chi ci ha fatto del bene. *R.*
- Custodisci la concordia tra gli sposi. *R.*

- Concedi ai fidanzati il dono della perseveranza. *R.*
- Fa' che i disoccupati trovino lavoro. *R.*
- Soccorri i poveri. *R.*
- Difendi i perseguitati. *R.*
- Converti i peccatori. *R.*
- Dona ai defunti la gloria del Paradiso. *R.*

### *Il Santo Padre:*

Ricordati, o Padre, della tua Chiesa  
edificata sui santi apostoli Pietro e Paolo:  
infondi un rinnovato fervore nei pastori e nei fedeli,  
perché avvertano l'urgenza di annunciare a ogni creatura  
Cristo, redentore dell'uomo.  
Egli vive e regna nei secoli dei secoli.

*R.* Amen.

# LITURGIA EUCHARISTICA

## Canto di offertorio

DECORA LUX ÆTERNITATIS

### *La schola:*

Decora lux æternitatis auream  
diem beatis irrigavit ignibus,  
Apostolorum quæ coronat Principes,  
reisque in astra liberam pandit viam.

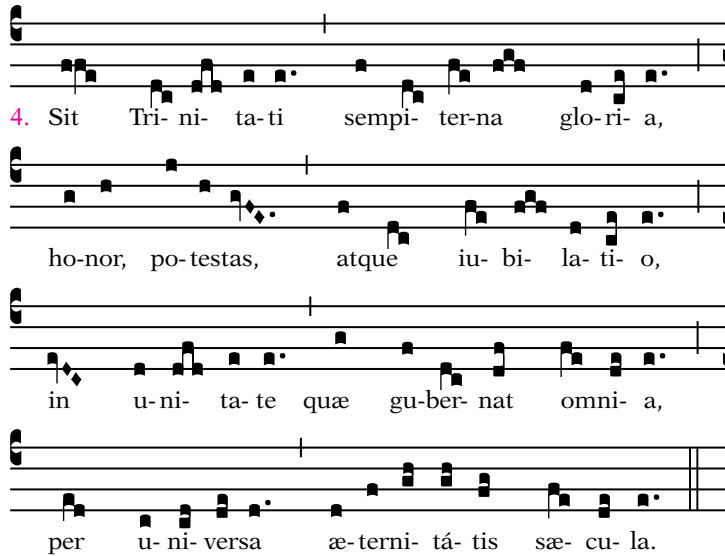
### *L'assemblea:*

2. Mun- di Ma- gister, atque cœ- li Ia- ni- tor,  
Romæ pa- rentes, arbi- tri- que genti- um,  
per ensis ille, hic per cru- cis victor ne- cem,  
vi- tæ se- na- tum lau- re- a- ti pos- si- dent.

*La schola:*

O Roma felix, quæ duorum Principum  
es consecrata glorioso sanguine:  
horum cruore purpurata ceteras  
excellis orbis una pulchritudines.

*L'assemblea:*



4. Sit Tri-ni-ta-ti semp-ter-na glo-ri-a,  
ho-nor, po-testas, atque iu-bi-la-ti-o,  
in u-ni-ta-te quæ gu-ber-nat omni-a,  
per u-ni-versa æ-terni-tá-tis sæ-cu-la.

*La schola:*

Amen.

*Il Santo Padre:*

Orate, fratres:  
ut meum ac vestrum sacrificium  
acceptabile fiat apud Deum Patrem omnipotentem.

℟. Suscipiat Dominus sacrificium de manibus tuis  
ad laudem et gloriam nominis sui,  
ad utilitatem quoque nostram  
totiusque Ecclesiæ suæ sanctæ.

**Sulle offerte**

*Il Santo Padre:*

Hostiam, Domine, quam nomini tuo exhibemus sacramdam,  
apostolica prosequatur oratio,  
nosque tibi reddat in sacrificio celebrando devotos.  
Per Christum Dominum nostrum.

℟. Amen.



PREGHIERA EUCARISTICA

**Prefazio**

*La duplice missione di Pietro e di Paolo  
nella Chiesa*

*Il Santo Padre:*

Dominus vobiscum.

*R.* Et cum spiritu tuo.

Sursum corda.

*R.* Habemus ad Dominum.

Gratias agamus Domino Deo nostro.

*R.* Dignum et iustum est.

Vere dignum et iustum est, æquum et salutare,  
nos tibi semper et ubique gratias agere:  
Domine, sancte Pater, omnipotens æterne Deus.

Quia nos beati apostoli Petrus et Paulus  
tua dispositione lætificant:  
hic princeps fidei confitendæ,  
ille intellegendæ clarus assertor;  
hic reliquiis Israel instituens Ecclesiam primitivam,  
ille magister et doctor gentium vocandarum.

Sic diverso consilio unam Christi familiam congregantes,  
par mundo venerabile, una corona sociavit.

Et ideo cum Sanctis et Angelis universis  
te collaudamus, sine fine dicentes:

**Sanctus**  
*(Cunctipotens genitor Deus)*

VIII *La schola: L'assemblea:*



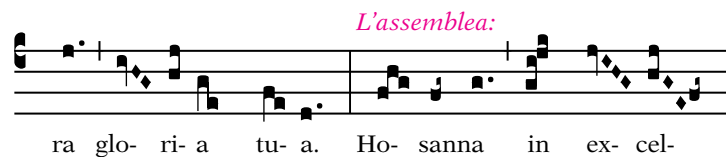
Sanc- tus, \* Sanctus, Sanc- tus Domi-

*La schola:*



nus De- us Sa- ba- oth. Ple- ni sunt cæ- li et ter-

*L'assemblea:*



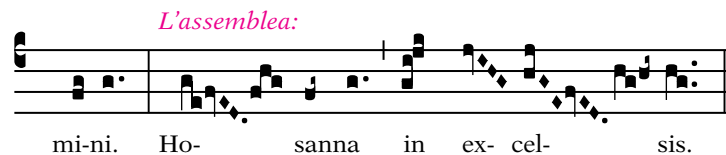
ra glo- ri- a tu- a. Ho- sanna in ex- cel-

*La schola:*



sis. Be- ne- dictus qui ve- nit in no- mi- ne Do-

*L'assemblea:*



mi- ni. Ho- sanna in ex- cel- sis.

**Preghiera Eucaristica I  
o Canone Romano**

*Il Santo Padre:*

Te igitur, clementissime Pater,  
per Iesum Christum, Filium tuum,  
Dominum nostrum,  
supplices rogamus ac petimus,  
uti accepta habeas  
et benedicas ✠ hæc dona, hæc munera,  
hæc sancta sacrificia illibata,  
in primis, quæ tibi offerimus  
pro Ecclesia tua sancta catholica:  
quam pacificare, custodire, adunare  
et regere digneris toto orbe terrarum:  
una cum me indigno famulo tuo,  
quem Ecclesiæ tuæ præesse voluisti,  
et omnibus orthodoxis atque catholicæ  
et apostolicæ fidei cultoribus.

*Un concelebrante:*

Memento, Domine,  
famulorum famularumque tuarum **N.** et **N.**

*Si prega brevemente per coloro che si vogliono ricordare.*

et omnium circumstantium,  
quorum tibi fides cognita est et nota devotio,  
pro quibus tibi offerimus:  
vel qui tibi offerunt hoc sacrificium laudis,  
pro se suisque omnibus:  
pro redemptione animarum suarum,  
pro spe salutis et incolumitatis suæ:  
tibi que reddunt vota sua  
æterno Deo, vivo et vero.

*Un altro concelebrante:*

Communicantes,  
et memoriam venerantes,  
in primis gloriosæ semper Virginis Mariæ,  
Genetricis Dei et Domini nostri Iesu Christi:  
sed et beati Ioseph, eiusdem Virginis Sponsi,  
et beatorum Apostolorum ac Martyrum tuorum,  
Petri et Pauli, Andreae,  
Iacobi, Ioannis,  
Thomæ, Iacobi, Philippi,  
Bartholomæi, Matthæi,  
Simonis et Thaddæi:  
Lini, Cleti, Clementis, Xysti,  
Cornelii, Cypriani,  
Laurentii, Chrysogoni,  
Ioannis et Pauli,  
Cosmæ et Damiani  
et omnium Sanctorum tuorum;  
quorum meritis precibusque concedas,  
ut in omnibus protectionis tuæ muniamur auxilio.

*Il Santo Padre:*

Hanc igitur oblationem servitutis nostræ,  
sed et cunctæ familiæ tuæ,  
quæsumus, Domine, ut placatus accipias:  
diesque nostros in tua pace disponas,  
atque ab æterna damnatione nos eripi  
et in electorum tuorum iubeas grege numerari.

*Il Santo Padre e i concelebranti:*

Quam oblationem tu, Deus, in omnibus, quæsumus, benedictam, adscriptam, ratam, rationabilem, acceptabilemque facere digneris: ut nobis Corpus et Sanguis fiat dilectissimi Filii tui, Domini nostri Iesu Christi.

Qui, pridie quam pateretur, accepit panem in sanctas ac venerabiles manus suas, et elevatis oculis in cælum ad te Deum Patrem suum omnipotentem, tibi gratias agens benedixit, fregit, deditque discipulis suis, dicens:

ACCIPITE ET MANDUCATE EX HOC OMNES:  
HOC EST ENIM CORPUS MEUM,  
QUOD PRO VOBIS TRADATUR.

*Il Santo Padre presenta al popolo l'ostia consacrata e genuflette in adorazione.*

Simili modo, postquam cenatum est, accipiens et hunc præclarum calicem in sanctas ac venerabiles manus suas, item tibi gratias agens benedixit, deditque discipulis suis, dicens:

ACCIPITE ET BIBITE EX EO OMNES:  
HIC EST ENIM CALIX SANGUINIS MEI  
NOVI ET ÆTERNI TESTAMENTI,  
QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDETUR  
IN REMISSIONEM PECCATORUM.

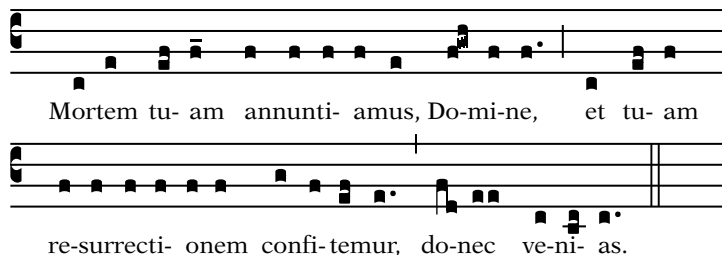
HOC FACITE IN MEAM COMMEMORATIONEM.

*Il Santo Padre presenta al popolo il calice e genuflette in adorazione.*

*Il Santo Padre:*

Mysterium fidei.

*L'assemblea:*



Mortem tu- am annunti- amus, Do-mi-ne, et tu- am  
re-surrecti- onem confi-temur, do-nec ve-ni- as.

*Il Santo Padre e i concelebranti:*

Unde et memores, Domine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, eiusdem Christi, Filii tui, Domini nostri, tam beatæ passionis, necnon et ab inferis resurrectionis, sed et in cælos gloriosæ ascensionis: offerimus præclaræ maiestati tuæ de tuis donis ac datis hostiam puram, hostiam sanctam, hostiam immaculatam, Panem sanctum vitæ æternæ et Calicem salutis perpetuæ. Supra quæ propitio ac sereno vultu respicere digneris: et accepta habere, sicuti accepta habere dignatus es munera pueri tui iusti Abel, et sacrificium Patriarchæ nostri Abrahamæ, et quod tibi obtulit summus sacerdos tuus Melchisedech, sanctum sacrificium, immaculatam hostiam.

Supplices te rogamus, omnipotens Deus:  
iube hæc perferri per manus sancti Angeli tui  
in sublime altare tuum,  
in conspectu divinæ maiestatis tuæ;  
ut, quotquot ex hac altaris participatione  
sacrosanctum Filii tui Corpus et Sanguinem sumpserimus,  
omni benedictione cælesti et gratia repleamur.

*Un concelebrante:*

Memento etiam, Domine,  
famulorum famularumque tuarum **N.** et **N.**,  
qui nos præcesserunt cum signo fidei,  
et dormiunt in somno pacis.

*Si prega brevemente per i defunti che si vogliono ricordare.*

Ipsis, Domine, et omnibus in Christo quiescentibus,  
locum refrigerii, lucis et pacis,  
ut indulgeas, deprecamur.

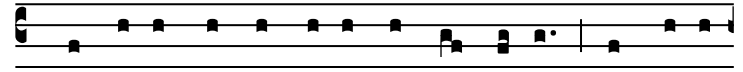
*Un altro concelebrante:*

Nobis quoque peccatoribus famulis tuis,  
de multitudine miserationum tuarum sperantibus,  
partem aliquam et societatem donare digneris  
cum tuis sanctis Apostolis et Martyribus:  
cum Ioanne, Stephano,  
Matthia, Barnaba,  
Ignatio, Alexandro,  
Marcellino, Petro,  
Felicitate, Perpetua,  
Agatha, Lucia,  
Agnete, Cæcilia, Anastasia  
et omnibus Sanctis tuis:  
intra quorum nos consortium,  
non æstimator meriti,  
sed veniæ, quæsumus, largitor admitte.  
Per Christum Dominum nostrum.

*Il Santo Padre:*

Per quem hæc omnia, Domine,  
semper bona creas, sanctificas, vivificas, benedixisti,  
et præstas nobis.

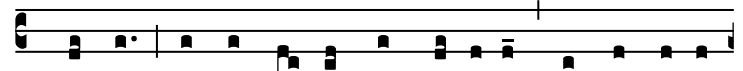
*Il Santo Padre e i concelebranti:*



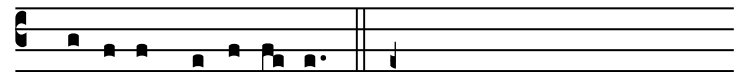
Per ipsum, et cum ipso, et in ipso, est ti-bi



De-o Pa-tri omni-po-tenti, in u-ni-ta-te Spi-ri-tus



Sancti, omnis ho-nor et glo-ri-a per omni-a



sæ-cu-la sæ-cu-lo-rum.

*L'assemblea:*



A - men. A - men, a - men.

## RITI DI COMUNIONE

### *Il Santo Padre:*

Præceptis salutaribus moniti,  
et divina institutione formati,  
audemus dicere:

### *Il Santo Padre e l'assemblea:*



Pa-ter noster, qui es in cæ-lis: sancti-fi-ce-tur no-



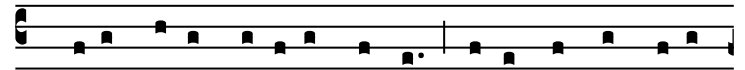
men tu-um; adve-ni-at regnum tu-um; fi-at vo-lun-



tas tu-a, sic-ut in cæ-lo, et in terra. Pa-nem



nostrum co-ti-di-a-num da no-bis ho-di-e; et di-



mitte no-bis de-bi-ta nostra, sic-ut et nos dimit-

timus de-bi-to-ri-bus nostris; et ne nos indu-cas in  
 tenta-ti- o- nem; sed li-be-ra nos a ma- lo.

*Il Santo Padre:*

Libera nos, quæsumus, Domine, ab omnibus malis,  
 da propitius pacem in diebus nostris,  
 ut, ope misericordiæ tuæ adiuti,  
 et a peccato simus semper liberi  
 et ab omni perturbatione securi:  
 expectantes beatam spem  
 et adventum Salvatoris nostri Iesu Christi.

*L'assemblea:*

Qui- a tu- um est regnum, et po- testas, et glo- ri- a  
 in sæ- cu- la.

*Il Santo Padre:*

Domine Iesu Christe, qui dixisti Apostolis tuis:  
 Pacem relinquo vobis, pacem meam do vobis:  
 ne respicias peccata nostra,  
 sed fidem Ecclesiæ tuæ;  
 eamque secundum voluntatem tuam  
 pacificare et coadunare digneris.  
 Qui vivis et regnas in sæcula sæculorum.

*R.* Amen.

*Il Santo Padre:*

Pax Domini sit semper vobiscum.

*R.* Et cum spiritu tuo.

*Il Santo Padre spezza l'ostia consacrata.*

**Agnus Dei**  
(*Cunctipotens genitor Deus*)

*La schola:*

VI

Agnus De- i, \* qui tol-lis pec-ca-ta mun-

*L'assemblea:* *La schola:*

di: mi-se-re- re no- bis. Agnus De- i, \* qui

*L'assemblea:*

tol-lis pec-ca-ta mundi: mi-se-re- re no- bis.

*La schola:*

Agnus De- i, \* qui tol-lis pec-ca-ta mundi:

*L'assemblea:*

do-na no- bis pa- cem.

*Il Santo Padre:*

Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccata mundi.  
Beati qui ad cenam Agni vocati sunt.

*Il Santo Padre e l'assemblea:*

Domine, non sum dignus, ut intres sub tectum meum,  
sed tantum dic verbo, et sanabitur anima mea.

**Antifona alla comunione**

*La schola e l'assemblea:* Mt 16, 18

VI

*R.* Tu es Pe- trus, \* et su- per hanc pe- tram

æ-di- fi- cabo Eccle- si- am me- am.

*La schola:*

Sal 79, 2ab

Qui pascis Israel, intende,  
qui deducis velut ovem Ioseph. *R.*

IL SIGNORE È IL MIO PASTORE

*L'assemblea:*



1. Il Si-gno-re è il mi-o pa-sto-re: nul-la man-ca ad



o-gni at-te-sa; in ver-dis-si-mi pra-ti mi



pa-sce, mi dis-se-ta a pla-ci-de ac-que.

2. È il ristoro dell'anima mia,  
in sentieri dritti mi guida  
per amore del santo suo nome,  
dietro lui mi sento sicuro.
3. Pur se andassi per valle oscura  
non avrò a temere alcun male:  
perché sempre mi sei vicino,  
mi sostieni col tuo vincastro.
4. Quale mensa per me tu prepari  
sotto gli occhi dei miei nemici!  
E di olio mi ungi il capo:  
il mio calice è colmo di ebbrezza!

O SACRUM CONVIVIUM

*La schola:*

O sacrum convivium, in quo Christus sumitur:  
recolitur memoria passionis eius,  
mens impletur gratia  
et futuræ gloriæ nobis pignus datur. Alleluia.

*Silenzio per la preghiera personale.*

**Dopo la comunione**

*Il Santo Padre:*

Oremus.

Da nobis, Domine, hoc sacramento refectis,  
ita in Ecclesia conversari,  
ut, perseverantes in fractione panis  
Apostolorumque doctrina,  
cor unum simus et anima una, tua caritate firmati.  
Per Christum Dominum nostrum.

*R.* Amen.



## RITI DI CONCLUSIONE

### **Benedizione solenne**

*Il Santo Padre:*

Dominus vobiscum.

℞. Et cum spiritu tuo.

*Il diacono:*

Inclinate vos ad benedictionem.

*Il Santo Padre:*

Benedicat vos omnipotens Deus,  
qui in beati Petri confessione vos saluberrima stabilivit,  
et per eam in Ecclesiæ soliditate fidei fundavit.

℞. Amen.

Et quos beati Pauli instruxit indefessa prædicatione,  
suo semper exemplo doceat Christo fratres lucrifacere.

℞. Amen.

Ut Petrus clave, Paulus verbo,  
ope intercessionis uterque  
in illam patriam nos certent inducere,  
ad quam meruerunt illi, alter cruce, alter gladio,  
feliciter pervenire.

*R.* Amen.

Et benedictio Dei omnipotentis,  
Patris, ✠ et Filii, ✠ et Spiritus ✠ Sancti,  
descendat super vos et maneat semper.

*R.* Amen.

### Congedo

*Il diacono:*

Ite, missa est.

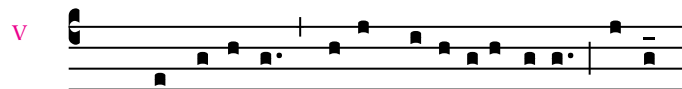


*R.* De- o gra-ti- as.

### Antifona mariana

SALVE, REGINA

*La schola e l'assemblea:*



Salve, Re-gi-na, \* Ma-ter mi-se-ricordi- æ, vi- ta,



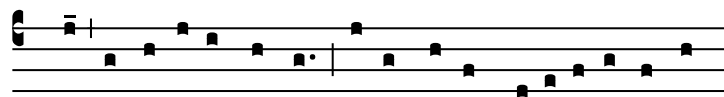
dulce- do et spes nostra, sal-ve. Ad te clamamus,



exsu-les fi-li- i E-væ. Ad te suspi-ramus gemen-



tes et flentes in hac lacrima-rum val-le. E-ia er-



go, advo-ca-ta nostra, il-los tu-os mi-se-ri-cordes o-



cu-los ad nos conver-te. Et Ie-sum be-ne-dictum

fructum ventris tu- i, no- bis, post hoc exsi- li- um,  
osten- de. O cle- mens, o pi- a, o dul-  
cis Virgo Ma- ri- a!

The image shows a musical score for three staves. The first staff contains the lyrics 'fructum ventris tu- i, no- bis, post hoc exsi- li- um,'. The second staff contains 'osten- de. O cle- mens, o pi- a, o dul-'. The third staff contains 'cis Virgo Ma- ri- a!'. The music is written in a simple, minimalist style with square notes and stems on a five-line staff. There are bar lines and repeat signs throughout the score.

*Il Santo Padre sosta in preghiera davanti al sepolcro di San Pietro.*

*Riproduzione vietata*

TUTTI I DIRITTI RISERVATI

A CURA DELL'UFFICIO DELLE CELEBRAZIONI LITURGICHE  
DEL SOMMO PONTEFICE

---